EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 24.9.2012
COM(2012) 547 final

2012/0259 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o dodelitvi ribolovnih možnosti v skladu s Protokolom med Evropsko unijo in Islamsko republiko Mavretanijo, ki določa ribolovne možnosti in finančni prispevek iz Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju, ki se uporablja med pogodbenicama, in o spremembi Uredbe št. 1801/2006

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Evropska komisija se je na podlagi pooblastila Sveta pogajala z Islamsko republiko Mavretanijo, da bi obnovila Protokol k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Islamsko republiko Mavretanijo o partnerstvu v ribiškem sektorju. Na podlagi teh pogajanj je bil 26. julija 2012 parafiran nov protokol. Novi protokol zajema obdobje dveh let od dneva podpisa.

Glavni cilj Protokola k Sporazumu je, da se plovilom Evropske unije omogočijo ribolovne možnosti v vodah Mavretanije v mejah razpoložljivega presežka. Komisija se je med drugim oprla na mnenje znanstvenega odbora, ki je bil ustanovljen v okviru tega sporazuma.

Splošni cilj je okrepiti sodelovanje med Evropsko unijo in Islamsko republiko Mavretanijo, da se v interesu obeh pogodbenic vzpostavi partnerski okvir za razvoj trajnostne ribiške politike in odgovorno izkoriščanje ribolovnih virov v mavretanskem ribolovnem območju.

Protokol določa zlasti letne ribolovne možnosti za naslednje kategorije:

– 5 000 ton za plovila za lov na rake, razen rarogov in rakovic;

– 4 000 ton za plovila z vlečno mrežo (nezamrzovalna) in plovila s pridnenimi parangali za ribolov senegalskega osliča;

– 2 500 ton za plovila za ribolov pridnenih vrst, razen senegalskega osliča, z orodji, ki niso vlečne mreže;

– 200 ton rakovic;

– 22 plovil za ribolov tunov s potegalkami;

– 22 plovil za ribolov tunov z ribiškimi palicami ali parangali;

– 300 000 ton za zamrzovalna plovila z vlečno mrežo za pelagični ribolov;

– 15 000 ton za plovila za pelagični ribolov, namenjen prodaji svežih rib (odštejejo se od dodelitve za zamrzovalna plovila z vlečno mrežo za pelagični ribolov).

Treba bi bilo opredeliti način razdeljevanja teh ribolovnih možnosti med države članice.

Komisija na podlagi tega predlaga, da Svet sprejme to uredbo.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Posvetovanje z zainteresiranimi stranmi je bilo izvedeno pred pogajanji v okviru regionalnega posvetovalnega sveta za ladjevje dolge plovbe, ki povezuje ribiški sektor in nevladne organizacije za okolje in za razvoj. V okviru strokovnih srečanj so bila posvetovanja

opravljena tudi s strokovnjaki držav članic. Posvetovanja so se zaključila s sklepom, da je ohranitev protokola o ribolovu z Mavretanijo koristna.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Novi protokol k Sporazumu o partnerstvu je bil predložen Svetu v odobritev podpisa in začasne uporabe. Poleg tega je bil Svetu in Parlamentu predložen z namenom, da se sklene.

2012/0259 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o dodelitvi ribolovnih možnosti v skladu s Protokolom med Evropsko unijo in Islamsko republiko Mavretanijo, ki določa ribolovne možnosti in finančni prispevek iz Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju, ki se uporablja med pogodbenicama, in o spremembi Uredbe št. 1801/2006

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 30. novembra 2006 sprejel Uredbo (ES) št. 1801/2006 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Islamsko republiko Mavretanijo o partnerstvu v ribiškem sektorju[1].

(2) Dne 26. julija 2012 je bil parafiran nov protokol k Sporazumu o partnerstvu (v nadaljnjem besedilu: novi protokol). Novi protokol določa ribolovne možnosti za plovila Unije v vodah, ki so glede ribištva pod pristojnostjo Mavretanije.

(3) Svet je […] sprejel Sklep št. .../2012/EU[2] o podpisu in začasni uporabi novega protokola.

(4) Treba bi bilo določiti način razdelitve ribolovnih možnosti med države članice za obdobje uporabe novega protokola.

(5) Če je očitno, da ribolovne možnosti, ki so bile Uniji dodeljene na podlagi novega protokola, niso v celoti uporabljene, Komisija v skladu s členom 10(1) Uredbe Sveta (ES) št. 1006/2008 z dne 29. septembra 2008 o dovoljenjih za ribolovne dejavnosti ribiških plovil Skupnosti zunaj voda Skupnosti in dostopu plovil tretjih držav do voda Skupnosti[3] o tem obvesti zadevne države članice. Če v roku, ki ga določi Svet, ni odgovora, to pomeni potrditev, da plovila zadevne države članice v danem obdobju ne bodo v celoti izkoristila svojih ribolovnih možnosti. Navedeni rok bi bilo treba določiti.

(6) Ker sedanji protokol preneha veljati 31. julija 2012, bi se morala ta uredba uporabljati od dneva podpisa novega protokola –

---

1 UL L 343, 8.12.2006.
2 UL C …*
3 UL L 286, 29.10.2008, str. 33.

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pri ribolovnih možnostih, določenih s Protokolom, dogovorjenim med Evropsko unijo in Islamsko republiko Mavretanijo, ki določa ribolovne možnosti in finančni prispevek iz Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju, ki se uporablja med pogodbenicama (v nadaljnjem besedilu: Protokol), se upošteva dejanski ulov v obdobju 2008–2012, med države članice pa se razdelijo na naslednji način:

(a) Kategorija 1 – Plovila za lov na rake, razen rarogov in rakovic (največje dovoljeno število plovil: 36)

Španija	4 150 ton
Italija	600 ton
Portugalska	250 ton

(b) Kategorija 2 – Plovila z vlečno mrežo (nezamrzovalna) in plovila s pridnenimi parangali za ribolov senegalskega osliča (največje dovoljeno število plovil: 11)

Španija	4 000 ton

(c) Kategorija 3 – Plovila za ribolov pridnenih vrst, razen senegalskega osliča, z orodji, ki niso vlečne mreže (največje dovoljeno število plovil: 9)

Španija	2 500 ton

(d) Kategorija 4 – Plovila za lov na rakovice

Španija	200 ton

(e) Kategorija 5 – Plovila za ribolov tunov s potegalkami

Španija	17 dovoljenj
Francija	5 dovoljenj

(f) Kategorija 6 – Plovila za ribolov tunov z ribiškimi palicami in plovila s površinskimi parangali

Španija	18 dovoljenj
Francija	4 dovoljenja

(g) Kategorija 7 – Zamrzovalna plovila z vlečno mrežo za pelagični ribolov (največje dovoljeno število plovil: 19; dodata se lahko največ 2 plovili iz kategorije 8, če se ne izkoristita)

Nemčija	28 500 ton
Francija	2 850 ton
Latvija	68 400 ton
Litva	71 250 ton
Nizozemska	76 950 ton
Poljska	28 500 ton
Združeno kraljestvo	8 550 ton

(h) Kategorija 8 – Plovila za pelagični ribolov, namenjen prodaji svežih rib (največje dovoljeno število plovil: 2; če se ne izkoristita, se lahko preneseta v kategorijo 8)

Irska 15 000 ton

Če se ne izkoristijo, se lahko prenesejo v kategorijo 7 po razdelitvenem ključu za to kategorijo.

1. Uredba (ES) št. 1006/2008 se uporablja brez poseganja v Sporazum med Evropsko skupnostjo in Islamsko republiko Mavretanijo o partnerstvu v ribiškem sektorju.

2. Če zahtevki za ribolovna dovoljenja držav članic iz odstavka 1 ne izčrpajo vseh ribolovnih možnosti, ki jih določa Protokol, Komisija v skladu s členom 10 Uredbe (ES) št. 1006/2008 upošteva zahtevke za ribolovna dovoljenja katere koli druge države članice.

3. Rok, v katerem morajo države članice v skladu s členom 10(1) Uredbe (ES) št. 1006/2008 potrditi, da ne izkoriščajo v celoti ribolovnih možnosti, dodeljenih s Sporazumom, je deset delovnih dni od dneva, ko jim Komisija sporoči, da ribolovne možnosti niso izčrpane.

Člen 2

Uredba št. 1801/2006 se spremeni:

1. Člen 2 se razveljavi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od dneva podpisa novega protokola.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik